



R 755 – R755 H

MANUALE TECNICO COMMERCIALE TECHNICAL SPECIFICATIONS MANUEL TECHNIQUE COMMERCIAL TECHNISCHES HANDBUCH

EDIZIONE-EDITION 1/2020



25018 MONTICHIARI (BRESCIA) ITALIA
Via d'Annunzio, 28/30
Tel. ++39(030)9960527
Fax ++39(030)9960363
Web: <http://euromach.com/>
E-mail: euromach@euromach.com

ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

Modello R755

Breve descrizione

- L'escavatore R755 nasce dalla esperienza quarantennale della Euromach nella costruzione di escavatori con telaio articolato; è stato però progettato tenendo presente le nuove esigenze dei clienti di tali macchine ed utilizzando le ultime novità presenti nel campo del movimento terra. Di seguito un sunto delle caratteristiche più importanti:
- **MOTORE:** Sulla macchina viene installato un motore Kubota da 3800 cm³ intercooler con 85Kw (115 Hp) nella versione stage IV o V con solo FAP + SCR quindi con sistema Ad Blue.
- **CABINA:** nuova cabina ergonomica con plance di rivestimento nuove e di ottimo design; migliorato il sistema di raffreddamento e di riscaldamento ed in genere la visibilità e l'estetica della macchina
- **NUOVE CARROZZERIE:** le nuove carrozzerie tutte in metallo sagomato a mano rendono la macchina molto imponente e moderna; è stato comunque salvaguardato la dimensione di ingombro della macchina e soprattutto la visibilità che poco si scosta dai vecchi modelli Euromach.
- **IMIANTO IDRAULICO:** La macchina è dotata di una pompa doppia a pistoni a cilindrata variabile; avendo 2 uscite differenziate la rotazione ed il braccio vengono comandate con 2 pompanti differenti e quindi le manovre risultano dolci anche in condizioni di pendenza estrema
- **IMPIANTO IDROSTATICO:** la macchina IN OPZIONE può essere fornita anche con impianto idrostatico sul traino e quindi in questo caso la versione della macchina diventa R755 "H".
- **TRAINO CON BLOCCAGGIO DEL DIFFERENZIALE:** Sulla macchina è installata una apposita valvola modello Rexroth che permette alle ruote motrici di essere sincrone anche nelle condizioni più estreme (nel caso di forti pendenze e con aderenza precaria). IL traino inoltre è molto potente e permette di superare forti pendenze senza utilizzo del braccio.
- **BRACCIO:** la macchina può essere fornita in 3 diverse configurazioni del braccio "A" o "B" o "C"; questa flessibilità permette di poter scegliere la configurazione più idonea di braccio a seconda del tipo di lavoro per cui si concepisce la macchina.
- **CABINA DI NUOVA CONCEZIONE:** mantenendo la costruzione standard in rispetto delle normative antiribaltamento, è stato migliorato il confort dando più spazio per le gambe dell'operatore; vetro anteriore con apertura all'interno della cabina e vetro laterale per migliorare il ricircolo di aria fresca.
- **CLIMATIZZATORE (ARIA CALDA / FREDDA):** in opzione il rinfrescamento è inserito all'interno della cabina (nessuna sporgenza sopra il tettuccio della macchina).
- **STAFFE POSTERIORI STERZANTI (OPTIONAL);** comandabili separatamente (singola staffa) o contemporaneamente (funzione di sterzo).
- Sulla macchina inoltre di serie / opzione ci sono delle interessanti novità che facilitano l'uso
 - Potenzziometro per la regolazione della velocità e della potenza del traino (OPZIONE); SOLO SULLA VERSIONE "H" (OPZIONE).
 - Sistema Booster sul traino per poter in modo automatico incrementare il diesel al massima potenza durante uno spostamento (OPZIONE).
 - Possibilità di selezionare 3 diverse configurazioni di lavoro (ECO / FINE / MAX) che ottimizzano la resa/consumo della macchina SOLO SULLA VERSIONE "H" (OPZIONE).
 - Ribaltamento della cabina con selettore elettrico ed in maniera automatica nello sblocco e blocco per facilitare le operazioni di manutenzione (SERIE).
 - Possibilità di fare il travaso automatica del diesel dal serbatoio inferiore a quello superiore direttamente stando in cabina (OPZIONE).

Dati principali

Massa operativa	A PARTIRE DA 9500 Kg
Dimensioni in configurazione di trasporto:	
Larghezza:	A PARTIRE DA 1980 mm
Altezza:	2650 mm

Motore Turbo:

Modello:	Kubota 3800 STAGE turbo intercooler
Omologazione:	Stage IV o V con Ad Blue
Tipo:	Turbo Diesel 4 tempi ad iniezione diretta raffreddato ad acqua
N° cilindri	4
Cilindrata	3769 cm ³
Potenza massima (2600 rpm) (SAE-J1349)	85 kW (115 Cv) ca.
Potenza di taratura (2000 rpm)	75 kW (102 Cv) ca.
Tensione di alimentazione	12V
Alternatore	100 A/h
Motorino Avviamento	3,0 Kw

Capacità serbatoio carburante principale 130 l ca.

Capacità serbatoio carburante secondario 160 l ca.

Viene fornita una apposita pompetta per il trasferimento del carburante dal serbatoio secondario a quello principale o per il pescaggio del carburante da un bidone.

Forza di penetrazione (Iso 6015) 65 KN

Forza di strappo (Iso 6015) 110 KN

Si ricorda che l'escavatore non è un apparecchio di sollevamento; per essere utilizzato saltuariamente come tale deve essere predisposto di valvole di blocco sui cilindri del braccio principale e secondario; tale trasformazione può essere richiesta all'atto dell'ordine.

Caratteristiche dimensionali parte bassa:

Scartamento minimo zampe posteriori:	A PARTIRE DA 1980 MM
Scartamento massimo zampe posteriori:	4350 mm
Scartamento minimo zampe anteriori:	1750 mm
Scartamento massimo zampe anteriori:	5500 mm
Sfilo zampe anteriori:	1100 mm

Caratteristiche dimensionali parte alta (versione C):

Profondità massima di scavo:	5600 mm
Altezza massima di scavo:	10120 mm
Sbraccio massimo:	8170 mm
Raggio minimo di rotazione torretta:	1400 mm
Raggio minimo di rotazione braccio:	2610 mm
Sfilo della prolunga idraulica:	1500 mm

Traino

Il traino è effettuato tramite due motoriduttori idraulici montati sulle ruote posteriori. La frenatura è assicurata tramite freni ad azionamento negativo. Il comando viene dato tramite un pedale con cui è possibile effettuare la marcia avanti e la retromarcia (il comando è di tipo modulabile); con un pulsante sono selezionabili 2 diverse velocità di marcia; il cambio di velocità viene effettuato cambiando la cilindrata del motore idraulico.

Max. velocità in 2[^]: 11 km/h

Nel caso in cui si rendesse necessario trainare l'escavatore i motoriduttori possono essere messi in folle.

Di serie viene montato il blocco del differenziale sbloccabile da cabina.

Le ruote anteriori sono facilmente smontabili semplicemente tramite l'estrazione dell'apposito perno di blocco.

Copertura ruote posteriori: 18 R 22.5

sono possibili altre dimensioni di ruote a richiesta

Copertura ruote anteriori (φ=890mm): 14 X 17.5

Con la versione "H" viene installata una pompa a pistoni specifica per la trazione in circuito chiuso.

Rotazione

La rotazione è su ralla ed è comandata da un motoriduttore epicicloidale con freno negativo di stazionamento. La velocità di rotazione è modulabile e la frenata dinamica è effettuata tramite apposite valvole ammortizzatrici per limitare gli shock sulla struttura.

Velocità di rotazione max:	8,5 giri/min
Coppia max di rotazione:	6200 Nm
Dimensione esterne ralla:	950 mm

Impianto idraulico

Pompa principale

Pompa doppia a pistoncini assiali a portata variabile con regolatore a potenza costante (Bosch Rexroth):

Portata max:	110x2 lit/min
Potenza taratura netta:	30 KW

Pompa traino (OPZIONALE VERSIONE "H")

Pompa a pistoncini assiali a portata variabile:

Portata max:	130 lit/min
Potenza assorbita:	40 KW

Pompa secondaria

Tale pompa alimenta la parte bassa delle zampe

Pompa ad ingranaggi a portata fissa:

Portata max:	35 lit/min
Potenza massima assorbita:	12 KW

Pompa ventilatore

Tale pompa a ingranaggi alimenta il fun drive:

Portata max:	32 lit/min
--------------	------------

La portata totale di olio idraulico nella versione R755 è pari a 287 lit/min

La portata totale di olio idraulico nella versione R755 H è pari a 417 lit/min

Distributori principali

N°3 distributori modulabili, pilotati idraulicamente e predisposti di valvola di massima pressione all'ingresso e valvole antiurto e anticavitazione su tutti gli elementi; vengono alimentati dalla pompa principale e comandano i movimenti dei pistoncini del braccio, della rotazione e della trazione

Distributore secondario

N°1 distributore, a comando elettrico; viene alimentato dalla pompa secondaria e comanda i movimenti dei pistoncini della parte bassa dell'escavatore

Cilindri del braccio

Tutti i cilindri del braccio sono a doppio effetto e sono muniti di finecorsa ammortizzatori in uscita ed in rientro. Sul cilindro del braccio principale e del braccio secondario possono essere montate delle valvole di blocco (secondo norma 10567)

Cilindri della parte bassa

Tutti i cilindri della parte bassa sono a doppio effetto e sono muniti di valvole di blocco.

Cabina

Cabina in struttura d'acciaio montata su elementi ammortizzati.

La cabina è di sicurezza contro il ribaltamento ed è verificata per:

- Struttura ROPS secondo norma ISO 3471
- Struttura FOPS di 1° livello secondo norma ISO 3449

La cabina è ribaltabile idraulicamente per facilitare la manutenzione

I cristalli in vetro temperato e colorato sono ampi ed assicurano la piena visibilità sulla zona di lavoro; i cristalli sono dotati delle seguenti aperture:

- Cristallo anteriore basculante internamente (nessuna sporgenza verso l'esterno)
- Cristallo laterale apribile a bascula

Il sedile è di tipo regolabile con molleggio ad aria ed appositamente studiato per ridurre le vibrazioni all'operatore; dotato di cinture di sicurezza e di poggiatesta
Cruscotto completo di computer di bordo per poter visualizzare tutti i dati della macchina e del motore

La cabina è dotata di riscaldamento e di condizionatore interno (opzionale), nessuna sporgenza sopra la cabina

Comandi

I comandi sono effettuati tramite n° 2 joystick ai lati del sedile e n°3 pedali.

I comandi del braccio (tutti compresi la benna e l'eventuale accessorio), della rotazione e del traino sono modulabili; il comando delle staffe è invece di tipo on-off.

Un apposito micro sul bracciolo sinistro attiva i comandi solamente quando questo è stato abbassato (posizione corrispondente all'operatore seduto in cabina).

La funzione di sterzo viene effettuata sui pulsanti del joystick.

Altro

I componenti maggiormente sollecitati dell'escavatore sono realizzati utilizzando materiali ad alto limite elastico (carico minimo di snervamento garantito pari a $700 - 900 \text{ N/mm}^2$).

I cucchiai ed i piedi di appoggio sono con particolari acciai antiusura per aumentarne la resistenza all'uso.

I perni sono realizzati in acciaio 16CrNi4 cementato; massima robustezza e resistenza all'usura.

Gli steli dei cilindri sono in 42CrMo4 bonificato e temprato ad induzione e successivamente cromato; ciò garantisce una notevole robustezza del cilindro ed una elevata resistenza superficiale agli urti.

Accessori

Di seguito le opzioni e gli accessori con cui può essere fornito l'escavatore:

- L'escavatore può essere fornito con cucchiai di varie dimensioni e tutti realizzati con acciaio ad alta resistenza all'usura; di seguito le tipologie di cucchiaio fornibili:
 - Cucchiaio da scavo
 - Cucchiaio da roccia
 - Cucchiaio pulizia canali
 - Cucchiaio pulizia canali orientabile
- L'escavatore può essere fornito di una attivazione idraulica per apparecchiature supplementari da montare in punta al braccio (le stesse apparecchiature possono essere fornite direttamente dalla Euromach):
 - Decespugliatore
 - Power Tilt
 - Benna mordente
 - Pinza demolitrice
 - Attrezzo deforestatore
 - Martello demolitore idraulico
 - ...

- Impianto di ingrassaggio automatico (parte alta e parte bassa)
- Climatizzatore in cabina
- Griglia di sicurezza Fops Livello II(secondo norma Iso 3449)
- Piastre anfibia in acciaio per utilizzo in paludi
- Piedi piatti in adiprene per appoggio su asfalto
- Verricello idraulico (tiro minimo garantito 3000 Kg); possibilità di montaggio posteriore o anteriore con rinvio fune da montarsi sul posteriore dell'escavatore. Il verricello viene montato completo di premifune e finecorsa sul tamburo (arresta la manovra di svolgimento quando rimangono avvolte meno di 3 spire). L'argano viene montato su una piastra asportabile per facilitare l'operazione di smontaggio;
- Verricello idraulico da 1500 Kg con tutti i rinvii da montarsi sul 2° braccio dell'escavatore
- Disco ruota verricello
- Valvole di blocco su 1° e 2° cilindro (a norma ISO-8643); in abbinamento alle valvole viene installato anche un avvisatore acustico che informa l'operatore quando viene raggiunto il carico massimo sollevabile
- Fari di illuminazione supplementari
- Molti altri accessori e opzioni non elencati in questa lista possono comunque essere forniti: contattare l'Ufficio Tecnico Euromach.

Model R755

Description of the machine

The excavator R755 was born from the forty years old experience of Euromach in the construction of excavators with articulated frame; but it was designed looking on the needs of the users of these machines and using the latest present on the earthwork's field. Here below a summary of the most important specifications:

- **ENGINE:** on the machine is installed a Kubota engine with 3800 cm³, intercooler, 85 Kw (115 Hp). It is available in the Stage IV or V version with the particulate filter and AdBlue.
- **CABIN:** new ergonomic cabin with new covering planks of excellent design; The cooling and heating systems, the visibility and the aesthetic of the machine are improved.
- **NEW BODY:** the new hand-shaped metal bodies make the machine very impressive and modern; the overall dimensions of the machine and especially the visibility are safeguarded.
- **HYDRAULIC SYSTEM:** The machine is equipped with a double piston pump with variable displacement; having 2 differentiated outputs the rotation and the arm are controlled with 2 different pumping elements and therefore the maneuvers are sweet even in conditions of extreme slope
- **HYDROSTATIC SYSTEM:** in OPTION the machine can also be supplied with a hydrostatic system on the tow and therefore in this case the version of the machine becomes R755 "H".
- **TRACTION WITH DIFFERENTIAL LOCKING DEVICE:** a Rexroth valve is installed on the machine; it allows to the driven wheels to be synchronous also in more extreme conditions (in case of high slopes and with precarious adherence). The traction is very powerful and allow to overstep big slopes without using the boom.
- **BOOM:** the machine can be constructed in 3 different boom configurations (A, B or C). This flexibility permits to choice the better configuration in relationship to the type of work to be done.
- **NEW CONCEPTION CABIN:** keeping the standard construction respect the anti-tilting normative, the comfort was improved by giving more space to the operator's legs; the front window that opens towards the inside of the cabin and the side window grant a recycling of fresh air.
- **AIR CONDITIONER (WARM / COLD AIR:** in option the cooling is inserted inside the cabin (no outrigger over the cabin's roof).
- **STEERING REAR BRACKETS (OPTIONAL);** controlled disjointedly (single bracket) or at the same time (steering function)
- **NEW OPTIONS:** on the machine is possible to preview some new options that make easier the use of the machine:
 - potentiometer for the regulation of the speed and the power motion (OPTION ONLY FOR THE VERSION H)
 - Booster system on the motion to increase automatically the diesel to the maximum power during the motion (option)
 - possibility to select 3 different work configurations (ECO / FINE / MAX) to improve the performance / consumption of the machine (OPTION ONLY FOR THE VERSION H)
 - tilting of the cabin thanks to an electric selector that permit to bloc and release automatically the cabin during the maintenance operations (standard)
 - possibility to transfer automatically the diesel from the secondary to the main tank with a control in the cabin (option).

Main data

Weight in operative condition starting to 9500 Kg

Dimensions in transport configuration:

Width starting to 1980 mm
Height 2650 mm

Engine equipped with turbo compressor:

Model	Kubota 3800 turbo intercooler
Approval	Stage IV or V with AP filter and AdBlue

Type	water cooled 4 stokes turbo Diesel
Number of cylinders	4
Displacement	3769 cm ³
Max power (2600 rpm) (SAE J1349)	85 kW (115 CV)
Calibration power (2000 rpm)	75 kW (102 CV)
Electric system	12 V
Generator	100 A/h
Motorino Avviamento	3,0 Kw

Main Diesel tank capacity 130 l

Secondary Diesel tank capacity 160 l

The excavator is equipped with a pump that can be used to transfer the Diesel from the secondary tank to the main tank or to pump the Diesel out from a canister.

Penetration force (ISO 6015) 65 KN

Brake off force (ISO 6015) 110 KN

It must be clear that the excavator is not a lifting equipment, if an excavator is going to be used, also for a few times, as a lifting equipment, the main boom as well as the secondary boom cylinders must be equipped with locking valves. The transformation can be requested at the moment the machine is ordered.

Dimensions of the under carriage:

Minimum spread of the rear legs	starting to 1980 mm
Maximum spread of the rear legs	4350 mm
Minimum spread of the front legs	1750 mm
Maximum spread of the front legs	5500 mm
Extension of the front legs	1100 mm

Dimensions of the upper section (version C):

Maximum excavation depth	5600 mm
Maximum unloading height	10120 mm
Maximum boom length	8170 mm
Minimum rotation radius of the turret	1400 mm
Minimum rotation radius of the boom	2610 mm
Length of boom extensible section	1500 mm

Motion

The excavator moves with two groups made out of a hydraulic motor, brake and gearbox. The braking function is controlled through the two negative brakes. The movement function is controlled with a foot pedal, which controls both the forward and the reverse motion, this function can be feathered. The machine has two speeds that can be selected with a switch. The change of the speed is effectuated changing the displacement of the hydraulic engine.

Speeds

Maximum speed in 2nd gear 11 Km/h

The two groups can be set in neutral condition when the excavator must be pulled.

The differential locking device is standard and it can be unlocked from the cabin.

The two front wheels can be taken off by removing the locking pin.

Rear tyres 18 R 22.5

On request it is possible to have other tire dimensions.

Front tyres (diameter 890 mm) 14 x 17,5

A dedicated piston pump is installed for the closed circuit traction only on the "H" version.

Rotation

The rotation is achieved through a slew bearing moved by a hydraulic motor coupled with a planetary gearbox and a negative stationary brake. The rotation speed can be feathered. The dynamic braking is controlled by damp valves that limitate the shocks to the structure.

Maximum rotation speed 8,5 revolutions per minute

Maximum rotation torque 6200 Nm

Slew bearing external diameter 950 mm

Hydraulic system

Main pump

Double variable displacement axial piston pump with constant power governor (Bosch Rexroth):

Maximum capacity 110 x 2 lit/min
Net calibration power 30 KW

Traction pump (OPTION FOR VERSION H)

Variable displacement axial piston pump:

Maximum capacity 130 lit/min
Net calibration power 40 KW

Secondary pump

The secondary pump feeds the under carriage section, this pump is a gear pump with fix displacement.

Maximum capacity 35 lit/min

Fan drive pump

This gear pump feeds the fan drive:

Maximum capacity 32 lit/min

The total hydraulic oil displacement for the version R755 is 287 lit/min

The total hydraulic oil displacement for the version R755 H is 417 lit/min

Main control valves

The main pump feeds the 3 hydraulically piloted control valves, the control valves are equipped with a maximum pressure valve located at the inlet and with anti-shock and anti-cavitation valves on all sections. The control valves control the boom cylinders, the rotation and the motion functions.

Secondary control valve

1 electrically actuated control valve, that receives the oil from the secondary pump, controls the under carriage functions.

Boom cylinders

All the boom cylinders are of double effect type and are equipped with end stroke shock absorbers in both directions. The cylinders of the inner and outer boom can be equipped with locking valves (Standard ISO 10567).

Under carriage cylinders

All the under carriage cylinders are of the double effect type and are equipped with locking valves.

Operator's cab

The cabin is made out of steel and is installed on shock absorbers.

The cabin is safe against overturning and is verified with following standards:

- ROPS structure following the ISO 3471 standards
- FOPS structure of 1st level following ISO 3449 standards

The cabin can be tilted hydraulically for maintenance purposes.

The windows, in tempered and colored glass, are of big dimensions and permit full visibility on the working area. The windows have the following openings:

- Front window tilts inside (no external overhang).
- Side opening window

The operator's seat can be adjusted and is constructed in order to minimize the vibrations. The seat is equipped with safety belt and headrest

The board panel is equipped with an inboard computer that allows to control all the data of the machine and of the engine.

The cabin is equipped with heating system and air conditioner inside the cab (option), no projection over the cabin.

Controls

The working functions are controlled through 2 joysticks, located on the two sides of the seat, and 3 foot pedals.

All boom functions (including bucket and additional accessories), rotation and traction can be feathered. The under carriage functions are controlled with an on/off control valve.

The working functions are activated when the micro switch located on the left armrest is activated, the system is activated when the armrest is lowered in working position.

The steering function is activated with a the buttons on the joysticks.

Various

The most stressed parts of the excavator are made out of high strength steel. (minimum warranted yielding load equal to 700 – 900 N/mm²).

Buckets and legs are made out of special steel that has a high resistance against wearing.

The pins are made out of case-hardened 16CrNi4 steel. Maximum resistance against wearing.

The cylinders piston rods are made out off induction hardened and tempered 42CrMo4 steel successively chromed. The procedure warrants a good strength of the cylinders and a surface resistance against chocks.

Accessories

List of the accessories and options that can be installed on the excavator:

- The excavator can be supplied with buckets of various dimensions, all of them made out off high resistance steel, a list follows:
 - Excavating bucket
 - Rock bucket
 - Channels cleaning bucket
 - Revolving channels cleaning bucket
- The excavator can be equipped with a hydraulic activation for additional equipments that can be installed on the boom tip. (The equipment can be supplied directly by EUROMACH)
 - Bush-cutter machine
 - Power tilt
 - Grab
 - Demolition cutter
 - Deforestation equipment
 - Hydraulic demolition hammer
 - ...
- Automatic greasing system (upper part and under carriage)
- Air conditioning inside the operator's cab
- Safety greed for second level FOPS (following ISO 3449 standards)
- Steel amphibian plates to be used in slumps
- Flat foot with plastic to be used on asphalt
- Hydraulic winch (minimum capacity 3000 Kg), the winch can be installed on both the front or the rear sides of the excavator, the wire rope drums guide is installed on the rear side of the excavator. The winch includes the wire rope pressing roller and anti unrolling system (it prevents the unrolling of the wire rope and stops the winch when

there are less than 3 windings left on the drum). The winch is installed on a steel plate, which makes it easier to take the winching system off.

- 1500 Kg hydraulic winch with equipment for the installation on the 2nd boom.
- Disc winch, installed on one wheel.
- Locking valves on 1st and 2nd cylinders (ISO standards 8643), an acoustic buzzer is installed on the excavators together with the valves, it informs the operator when the maximum capacity is reached.
- Additional working light.
- Other accessories not in this list can be mounted on this model; please contact our Technical Dept. for information.

Modèle R755

Brève description

L'excavateur R755 naît de l'expérience quarantenaire de Euromach dans la construction d'excavateurs avec cadre articulé; cette machine à été conçu en considérant les nouvelles exigences des clients de ce type de pelles et en utilisant les dernières nouveautés présentes dans le champs du mouvement des terres. Ci-dessous les caractéristiques les plus importantes:

- **MOTEUR:** Moteur Kubota 3800 cm³ intercooler avec 85 kw (115 Hp) qui peut être monté soit en version Stage IV soit en version Stage V avec filtre à particules + AdBlue.
- **CABINE:** nouvelle cabine ergonomique avec planches de nouveau design. Le système de refroidissement et de chauffage, la visibilité et l'esthétique de la machine sont améliorés.
- **NOUVELLE CARROSSERIE:** les nouvelles carrosseries en métal façonné à la main rendent la machine imposante et moderne. Les encombrements de la machine et la visibilité ont été préservés.
- **SYSTEME HYDRAULIQUE:** La machine est équipée d'une pompe double à piston à cylindrée variable; ayant 2 sorties différenciées la rotation et le bras sont contrôlés avec 2 éléments de pompage différents et donc les manœuvres sont douces même dans des conditions de pente extrême
- **SYSTÈME HYDROSTATIQUE:** en OPTION la machine peut également être livrée avec un système hydrostatique sur la remorque et donc dans ce cas la version de la machine devient R755 "H".
- **TRACTION AVEC BLOCAGE DU DIFFÉRENTIEL:** une valve type Rexroth est installée sur la machine et permet aux roues motrices d'être synchrones même dans les conditions les plus extrêmes (dans les cas de fortes pentes et d'adhérence difficile). En outre la traction est très puissante et permet de franchir grosses pentes sans utiliser le bras.
- **BRAS:** la machine peut être construite en 3 différentes configurations du bras (A, B ou C). Cette flexibilité permet de choisir la configuration la plus adaptée au type de travail à faire avec la pelle.
- **CABINE DE NOUVELLE CONCEPTION:** en maintenant la construction standard en respect des réglementations anti-renversement, on a amélioré le confort en donnant plus d'espace aux jambes de l'opérateur; le vitre antérieur avec ouverture à l'intérieur de la cabine et le vitre latérale ouvrable garantissent le recyclage de l'air fraîche.
- **CLIMATISEUR (AIR CHAUD / FROID):** en option le rafraîchissement est inséré à l'intérieur de la cabine (aucune saillie au dessus du toit de la cabine).
- **ETRIERS POSTERIEURS DIRECTRICES (OPTION):** contrôlables individuellement (chaque étrier) ou en même temps (fonction de direction)
- **OPTION:** sur la machine il est possible avoir standard / en option des importantes nouveautés qui rende le travail avec la pelle plus facile:
 - Potentiomètre pour le réglage de la vitesse et de la puissance de la traction (OPTION SEULEMENT POUR LA VERSION H)
 - Système Booster sur la traction afin d'augmenter automatiquement le diesel au maximum de la puissance pendant le déplacement (option)
 - Possibilité de sélectionner 3 différentes configurations de travail (ECO / FINE / MAX) qui améliorent le rendement / consommation de la machine (OPTION SEULEMENT POUR LA VERSION H)
 - Renversement de la cabine avec sélecteur électrique effectué automatiquement pour le blocage et le déblocage afin de faciliter les opération d'entretien (standard)
 - Possibilité de faire le transfert automatique du diesel par le réservoir du châssis au réservoir principale directement avec commande dans la cabine (option).

Données principales:

Poids en ordre de travail à partir de 9500 Kg

Dimensions en configuration de transport :

Largeur à partir de 1980 mm
Hauteur 2650 mm

Moteur turbo :	
Modèle	Kubota 3800 Turbo Intercooler
Homologation:	Stage IV ou V avec filtre à particules et AdBlue
Type	Diesel Turbo 4 temps injection directe refroidissement par liquide
Nombre des cylindres	4
Cylindrée	3769 cm ³
Puissance maximum (2600 rpm) (SAE J1349)	85 kW (115 Cv)
Puissance de calibrage (2000 rpm)	75 kW (102 Cv)
Tension du moteur	12V
Générateur	100 A/h
Démarrreur	3,0 Kw
Capacité du réservoir à carburant principal	130 l
Capacité du réservoir à carburant de réserve	160 l

L'excavateur est équipé d'une pompe qui peut être utilisé pour le transfert du carburant du réservoir secondaire à ce principal où pour pêcher le carburant d'un bidon.

Force de pénétration (ISO 6015)	65 KN
Force d'enlèvement (ISO 6015)	110 KN

On doit se rappeler que l'excavateur n'est pas un appareil de soulèvement; afin d'être utilisé de temps en temps comme appareil de soulèvement, les cylindres du bras principal et secondaire doivent être prédisposé de vannes de blocage; cette transformation peut être demandé au moment de l'ordination de la machine.

Dimensions de la partie inférieure:

Ouverture minimum des jambes arrière	à partir de 1980 mm
Ouverture maximum des jambes arrière	4350 mm
Ouverture minimum des jambes avant	1750 mm
Ouverture maximum des jambes avant	5500 mm
Extension des jambes avant	1100 mm

Dimensions de la partie supérieure (version C):

Profondeur maximum de creusage	5600 mm
Hauteur maximum de décharge	10120 mm
Longueur maximum du bras	8170 mm
Rayon minimum de rotation de la tourelle	1400 mm
Rayon minimum de rotation du bras	2610 mm
Longueur de la rallonge extensible	1500 mm

Traction

La traction est effectuée par deux motoréducteurs hydrauliques installé sur les roues arrière. Le freinage est assuré par des freins à actionnement négatif. Le commande est actionné par une pédale avec laquelle il est possible d'effectuer la marche avant et la marche arrière (le commande est du type modulable); avec un bouton on peut choisir entre 2 vitesses de marche. Le changement de vitesse est effectué en changeant le débit du moteur hydraulique.

Vitesse maximum en 2^{nde} 11 km/h

Au cas où l'excavateur devra être transporté, les motoréducteurs pourraient être mises au point mort.

Le blocage du différentiel est monté standard et il est déblocable par la cabine.

Le deux roues avant peuvent être démonté facilement en déplaçant le pivot d'arrêt.

Pneus arrière 18 R 22.5

On demande il est possible monter différentes mesures de pneus.

Pneus avant (diamètre 890 mm) 14 x 17,5

Sur la version "H" il y a une pompe à pistons spécifique pour la traction en circuit fermé.

Rotation

La rotation est effectuée avec couronne d'orientation et elle est contrôlée par un motoréducteur épicycloïdal avec frein négatif de stationnement. LA vitesse de rotation est réglable et le freinage dynamique est effectué par des vannes amortisseuses afin de limiter le choc à la structure.

Vitesse maximum de rotation	8,5 révolutions par minute
Couple maximum de rotation	6200 Nm
Dimensions extérieures de la couronne	950 mm (3' 1")

Système hydraulique

Pompe principale

Pompe double avec pistons axiaux à débit variable et régulateur à puissance constante (Bosch Rexroth):

Capacité maximum	110 x 2 litres par minute
Puissance nette réglage	30 KW

Pompe de traction (OPTION POUR VERSION H)

Pompe avec pistons axiaux à débit:

Capacité maximum	130 litres par minute
Puissance nette réglage	40 KW

Pompe secondaire

La pompe secondaire, qui alimente la partie inférieure des jambes, est une pompe avec engrenages à débit fixe.

Capacité maximum	35 litres par minute
------------------	----------------------

Pompe ventilateur

C'est une pompe avec engrenages qui alimente le fan drive

Capacité maximum	32 litres par minute
------------------	----------------------

Le débit total d'huile hydraulique dans la version R755 est de 287 lit/min

Le débit total d'huile hydraulique dans la version R755H est de 417 lit/min

Distributeurs principaux

Trois distributeurs modulables, piloté hydrauliquement et équipé d'une vanne de pression maximum située à l'admission et aussi des vannes anti-choc et anti-cavitation dans chaque section. Ces distributeurs sont alimentés par la pompe principale et ils actionnent les cylindres du bras, de la rotation et de la traction.

Distributeur secondaire

Un distributeur à commande électrique, qui est alimenté par la pompe secondaire et qui contrôle les mouvements des pistons de la partie inférieure de l'excavateur.

Cylindres du bras

Tous les cylindres du bras sont à effet double et ils ont des boutées amortisseuses à la sortie et à l'entrée. Sur les cylindres des bras principal et secondaire peuvent être installé des vannes bloquantes (ISO 10567).

Cylindres de la partie inférieure

Tous les cylindres de la partie inférieure sont à effet double et ils sont équipés avec des vannes bloquantes.

Cabine

La cabine a une structure d'acier et est montée sur des éléments amortisseurs.

La cabine de sécurité contre le renversement est vérifiée pour:

- Structure ROPS selon le standard ISO 3471
- Structure FOPS de premier niveau selon le standard ISO 3449

La cabine et le support peuvent être renversé hydrauliquement, afin de simplifier l'entretien.

Les fenêtres, en verre tempéré et coloré, sont très grandes et permettent une pleine visibilité sur le terrain de travail. Les vitrages ont les ouvertures suivantes:

- Vitre antérieur basculant vers l'intérieur
- Vitre latérale basculant ouvrable

Le siège est réglable et il est construit afin de réduire les vibrations à l'opérateur. Le siège est équipé de ceinture de sécurité et appui-tête.

Le tableau de bord est équipée d'un ordinateur de bord afin de visualiser toutes les données de la machine et du moteur.

La cabine est équipée de chauffage et de climatisation à l'intérieur (option), sans saillie au-dessus de la cabine.

Commandes

Les fonctions de travail sont effectués par 2 joysticks placés sur chaque côté du siège et 3 pédales.

Chaque fonction du bras (inclus benne et accessoires additionnelles), de la rotation et de la traction sont modulables, tandis que les fonctions de la partie inférieure sont contrôlés par un interrupteur on/off.

Un interrupteur spécial, placé sur le bras gauche, active les commandes seulement quand il est baissé (position correspondante à l'opérateur assis dans la cabine).

Le braquage est effectué par les boutons sur le joystick.

Divers

Les parties de l'excavateur le plus fatigué, sont réalisées avec de matériels qui ont une limite d'élasticité très élevée (charge d'énervement minimum garanti 7100-900 N/mm²).

Les bennes et les pieds d'appui sont réalisés en acier spécial avec une résistance élevée à l'usure.

Les pivots sont réalisés en acier 38CrNiMo4 trempé et 16CrNi4 cémenté; maximum robustesse et résistance à l'usure.

Les queues des cylindres sont réalisés en acier 42CrMo4 bonifié et trempé à induction et successivement chromé; ce traitement garantit une considérable robustesse du cylindre et aussi une résistance de la surfaces aux chocs très élevé.

Accessoires

Ci-dessous une liste des accessoires et options qui peuvent être fournis avec l'excavateur:

- L'excavateur peut être équipé avec bennes de plusieurs dimensions, chacune réalisée en acier à résistance élevée, une liste à suivre:
 - Benne de creusage
 - Benne de roche
 - Benne de dragage de canaux
 - Benne de dragage de canaux orientable
- L'excavateur peut être équipé avec une activation hydraulique pour des équipements supplémentaires qui peuvent être installés sur la pointe du bras (l'équipement peut être fourni directement par Euromach)
 - Débroussailleur
 - Power tilt
 - Benne preneuse

- Pince démolisseuse
- Outil de déboisement
- Marteau Hydraulique
- ...
- Installation de graissage automatique (partie inférieure et supérieure)
- Climatisation dans la cabine
- Grillage de sécurité selon le deuxième niveau FOPS construit conformément à la norme ISO 3449
- Plaques amphibies en acier pour marais
- Pieds plats en adoprène pour appui sur asphalte
- Treuil hydraulique (capacité minimum 3000 Kg); il est possible d'installer le treuil sur les côtés postérieur et antérieur de l'excavateur avec renvoi de la câble à monter sur la partie postérieure de l'excavateur. Le treuil est monté complet de presse-câble et boutée sur le tambour (il arrête la manœuvre de déroulement quand il y a moins de trois spires enroulé). Le treuil est monté sur une plaque détachable afin de simplifier l'opération de démontage.
- Treuil hydraulique de 1500 Kg avec les renvois nécessaires pour le montage sur le 2^{ème} bras
- Disque roue treuil
- Vannes de blocage sur le premier et le seconde cylindres (ISO standards 8643), un avertisseur acoustique est installé sur l'excavateur avec les vannes afin d'informer l'opérateur quand la capacité maximum de soulèvement a été atteinte.
- Lumières de travail additionnelles.
- Beaucoup d'autres accessoires qui ne sont pas dans cette liste peuvent être montés sur cette machine. Merci de contacter notre Office Technique pour avoir plusieurs informations.

Modell R755

Kurze Beschreibung

Der Bagger R755 kommt aus der vierzigjährige Erfahrung von Euromach in der Herstellung von Bagger mit Gelenkrahmen; er wird auf jeden Fall projiziert mit großer Achtung vor neuen Bedürfnissen der Kunden von diesem Typ von Maschinen und mit Verwendung der letzte Neuheiten in dem Feld der Erdbewegung. Hier unter eine Zusammenfassung der wichtigsten Merkmalen:

- **MOTOR:** Kubota Motor V3800 cm3 Intercooler 85 Kw (115 Hp) in Version Stage IV oder Stage V mit Partikelfilter + AdBlue.
- **KABINE:** neue ergonomische Kabine mit neuen Design Brettern. Die Kühl- und Heizsystem, und die Sichtbarkeit und die Ästhetik der Maschine sind verbessert.
- **NEUE KAROSSERIE:** die neuen Karosserien in Hand-förmigen Metall machen die Maschine moderne und stattlich. Die Dimensionen der Maschine und die Sichtbarkeit sind gesichert.
- **HYDRAULIKSYSTEM:** Die Maschine ist mit einer Pumpe mit Axialkolben und veränderliche Leistung ausgestattet. Bei 2 differenzierten Ausgängen, werden die Rotation und der Arm mit 2 verschiedenen Pumpelementen gesteuert. Daher sind die Manöver auch bei extremer Neigung sanft.
- **HYDROSTATISCHES SYSTEM:** In Option kann die Maschine auch mit einem hydrostatischen System am Antrieb geliefert werden. In diesem Fall wird die Version der Maschine daher R755 "H".
- **ABSCHLEPPEN MIT SPERRDIFFERENZIAL:** eine Rexroth-Ventil ist auf der Maschine installiert: Diese Ventil ermöglicht die Antriebsräder auch unter extremen Situationen (im Fall von starker Gefälle und mit prekärer Adhärenz) synchron sein. Außerdem ist das Abschleppen sehr kräftig und erlaubt die Maschine große Gefälle ohne Armsgebrauch zu überschreiten.
- **ARM:** Die Maschine kann in 3 verschiedenen Konfigurationen des Arms (A, B oder C) geliefert werden. Diese Flexibilität ermöglicht es, die am besten geeignete Armkonfiguration entsprechend der Art der Arbeit zu wählen, für die die Maschine konzipiert ist.
- **KABINE VON NEUE KONZEPTION:** den Komfort wird durch: mehr Raum für die Beine des Fachmannes, Vorderglas mit Öffnung auf der Innenseite der Kabine, zu öffnendes Seitenglas für Frischluftrecycling, auf jeden Fall werden die Vorschriften gegen Umkippen in der Standardkonstruktion gehalten.
- **CLIMAAANLAGE (WARM / KALT LUFT):** es ist eine Option und wird innen der Kabine positioniert (keinen Vorsprung oben den Dach der Maschine).
- **HINTERE LENKBÜGEL (OPTION):** unabhängig (Einzeln Bügel) oder gleichzeitig (Lenkungsfunktion)
- **OPTIONEN:** Bei der Standardmaschine / Option gibt es einige interessante Neuerungen, die den Gebrauch erleichtern
 - Potentiometer zur Einstellung der Drehzahl und Leistung des Antriebs (OPTION NUR FUER VERSION H)
 - Booster-System am Antrieb zur automatischen Erhöhung des Diesels bei maximaler Leistung während einer Schicht (Option)
 - Es können 3 verschiedene Arbeitskonfigurationen (ECO / FINE / MAX) ausgewählt werden, die den Ertrag / Verbrauch der Maschine optimieren (OPTION NUR FUER VERSION H)
 - Kippen der Kabine mit elektrischem Wahlschalter und automatisches Entriegeln und Verriegeln zur Erleichterung der Wartungsarbeiten (serienmassig)
 - Möglichkeit der automatischen Übergabe des Diesels vom unteren zum oberen Tank direkt in der Kabine (Option).

Stammdaten

Betriebsmasse	von 9500 Kg
Maß in Transportkonfiguration:	
Breite	von 1980 mm
Höhe	2650 mm

Turbo Motor:

Modell	Kubota 3800 Turbo Intercooler
Homologation	Stage IV oder V mit Partikelfilter und AdBlue
Typ	Viertakt- Turbodieselmotor mit Flüssigkeitskühlung
Zylinderanzahl	4
Hubraum	3769 cm ³
Höchstleistung (2600 rpm) (SAE J1349)	85 kW (115 PS)
Arbeitsleistung (2000 rpm)	75 kW (102 PS)
Speisespannung	12 V
Wechselstromgenerator	100 A/h
Anlassmotor	3,0 Kw

Haupttankinhalt 130 lt. Etwa

Nebentankinhalt 160 lt. Etwa

Eine spezifische Pumpe wird geliefert, um den Treibstoff von dem Haupttank zu den Nebentank zu verlegen oder von einer Tonne zu fischen.

Durchschlagskraft (Iso 6015) 65 KN

Reißkraft (Iso 6015) 110 KN

Man soll sich erinnern, dass der Bagger kein Hebemittel ist; um ihn als Hebemittel zu benutzen, soll man die Sperrventile über den Haupt- und Nebenarm zu montieren. Man kann diese Änderung bei der Bestellung anfordern.

Dimensionen des Unterteils

Mindestspurweite der Hinterbeine	von 1980 mm
Höchstspurweite der Hinterbeine	4350 mm
Mindestspurweite der Vorderbeine	1750 mm
Höchstspurweite der Vorderbeine	5500 mm
Verlängerung der Vorderbeine	1100 mm

Dimensionen des Oberteils (Version C)

Höchstreichentiefe	5600 mm
Maximalhöhe von Ausladen	10120 mm
Höchstreichweite	8170 mm
Mindestschwenkradius des Revolverkopfs	1400 mm
Mindestschwenkradius des Armes	2610 mm
Hydraulische Verlängerung	1500 mm

Abschleppen

Das Abschleppen wird durch zwei hydraulischen Getriebemotoren durchgeführt, die an den Hinterräder eingebaut sind. Die Bremsung wird durch negative Bremse gemacht; den Befehl wird durch einen Pedal gegeben, mit dem kann man den Vorwärtsgang und den Rückwärtsgang setzen (der Befehl ist modulierbar). Man kann auch durch einen Knopf zwei verschiedene Gänge wählen. Die Änderung der Drehzahl erfolgt durch Änderung der Hubraum des Hydraulikmotors

Höchstgeschwindigkeit im zweiten Gang 11 km

Wenn man soll den Bagger schleppen, kann man die Getriebemotoren in der Leerlauf schalten.

Die Differenzialsperre, die von der Kabine aus entriegelt werden kann, ist serienmäßig.

Die Vorderräder sind leicht zerlegbar durch die Ziehung des dafür Vorgesehenen Sperrbolzen.

Hinterreifen 18 R 22.5

Auf Anfrage können verschiedene Reifengrößen montiert werden

Vorderreifen (Durchmesser 890 mm) 14 x 17,5

Bei der H-Version ist eine spezielle Kolbenpumpe für die Antrieb im geschlossenen Kreislauf installiert

Umdrehung

Die Umdrehung wird durch Spurlager gemacht und durch einen epizykloidalen Getriebemotor mit negativer Standbremse gesteuert. Die Umdrehungsgeschwindigkeit ist modulierbar und die dynamische Bremsung wird durch dafür vorgesehene Dämpferventile gemacht, um den Schock der Struktur zu begrenzen.

Höchstumdrehungsgeschwindigkeit	8,5 Umdrehungen pro Minute
Höchstdrehmoment der Umdrehung	6200 Nm
Außenabmessung des Spurlagers	950 mm (3' 1")

Hydraulikanlage

Hauptpumpe

Doppelpumpe mit Axialkolben und veränderlicher Leistung, die einen Ständigeleistung-Regler hat (Bosch Rexroth):

Höchstleistung	110x2 lit/min
Nettoleistung Kalibrierung	30 kW

Antriebspumpe (OPTION VERSION H)

Pumpe mit Axialkolben und veränderlicher Leistung:

Höchstleistung	130 lit/min
Nettoleistung Kalibrierung	40 kW

Nebpumpe

Diese Pumpe versorgt den Unterteil der Beine und ist eine Zahnradpumpe mit Festleistung.

Höchstleistung	35 lit/min
----------------	------------

Pumpe für Fan Drive

Diese Kolbenpumpe speist die Fan Drive.

Höchstleistung	32 lit/min
----------------	------------

Der Gesamtdurchfluss des Hydrauliköl bei der Version R755 ist 287 lit/min
Der Gesamtdurchfluss des Hydrauliköl bei der Version R755H ist 417 lit/min

Hauptverteiler

Zwei Hauptverteiler, die werden hydraulisch gesteuert und die werden mit Höchstdruckventil beim Eingang, Stoßsicher- und Antikavitationsventile bei alle Teilen vorbereiten. Die Hauptpumpe versorgt die Verteiler, die die Kolbenbewegungen des Armes, der Umdrehung und das Abschleppen steuert.

Nebenverteiler

Ein Verteiler, der wird elektrisch betrieben. Die Nebpumpe versorgt den Verteiler, der die Kolbenbewegungen des Unterteils steuert.

Armeswalze

Alle Armeswalze sind doppelwirkende und sie haben dämpfenden Endschalter am Ausgang und beim Wiedereintritt. Man kann Sperrventile auf den Haupt- und Nebenarmeswalze montieren (nach der Anweisung 10567).

Unterteilswalze

Alle Unterteilswalze sind doppelwirkende und haben Sperrventile.

Kabine

Die Kabine hat einen Stahlskelett, der auf abschreibende Elemente montieren wird.

Die Kabine hat die Antiüberschlagen-Sicherheit und wird geprüft für:

- ROPS Skelett (nach der Anweisung ISO 3471)
- FOPS Skelett von erstem Niveau (nach der Anweisung ISO 3449)

Die Kabine ist hydraulisch aufklappbar, um die Wartung leicht zu machen.

Die gehärteten und gefärbten weite Scheiben, die eine völlige Sichtweite über die Arbeitszone versichern, haben die folgenden Öffnungen:

- Schwingvorderscheibe (keine Vorsprung nach Außen)
- Seitenöffnungsglas

Der regulierbaren Sitz wurde studiert, um die Vibrationen zum Techniker zu abschreiben, er hat auch Sicherheitsgurt und Kopfstütze.

Der Armaturenbrett ergänz sich mit ein Computer um alle Daten der Maschine und des Motors zu kontrollieren.

Die Kabine hat die Heizung und die Klimaanlage auf der Innenseiten (Option) und keine Vorsprung über die Kabine.

Befehle

Die Befehle werden durch 2 Joystick auf den beiden Seiten des Sitzes und durch 3 Pedalen gegeben.

Die Armesbefehle (einschließlich der Löffel und ein eventuelle Zubehör), die Umdrehungs- und Abschleppensbefehle sind modulierbar; der Beinesbefehle ist jedoch des on/off Typs.

Ein dafür vorgesehen Mikroschalter auf der linke Armlehne betätigt den Befehle nur wenn die Armlehne herunterlassen wird (Stellung entsprechende dem Techniker, der in der Kabine gesessen ist).

Die Steuerung wird durch di Knöpfen auf die Joystick.

Anders

Die Komponente des Baggers, die die Höchstspannung haben, werden aus hoher Elastizitätsgrenze Stoffe gemacht (gewährleistet Walkens Mindestbelastung 700 – 900 N/mm²)

Die Löffeln und die Auflagerfüße werden aus besonderen Antiverschleißstählen gemacht, um die Gebrauchfestigkeit zu erhöhen.

Die belastende Bolzen werden aus eingesetzter Stahl 16CrNi4 gemacht: Höchststärke und Verschleißfestigkeit.

Die Walzeschäfte werden aus vergüteter, induktionsgehärteter und danach verchromt 42CrMo4 gemacht; das verbürgt für eine bemerkenswerte Stärke und eine hohe oberflächliche Schlagfestigkeit.

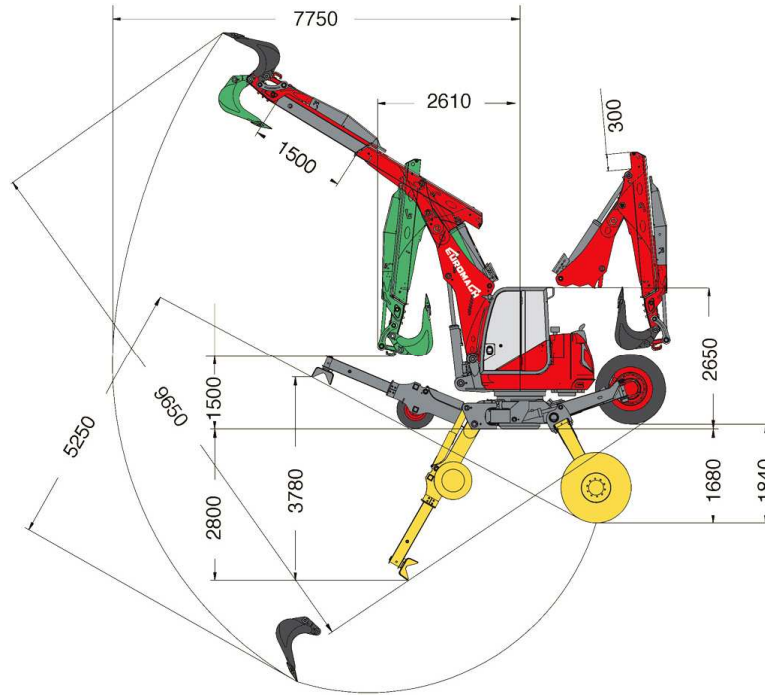
Zubehör

Hier unten findet man die Zubehör und die Optionen, die mit dem Bagger versehen werden können:

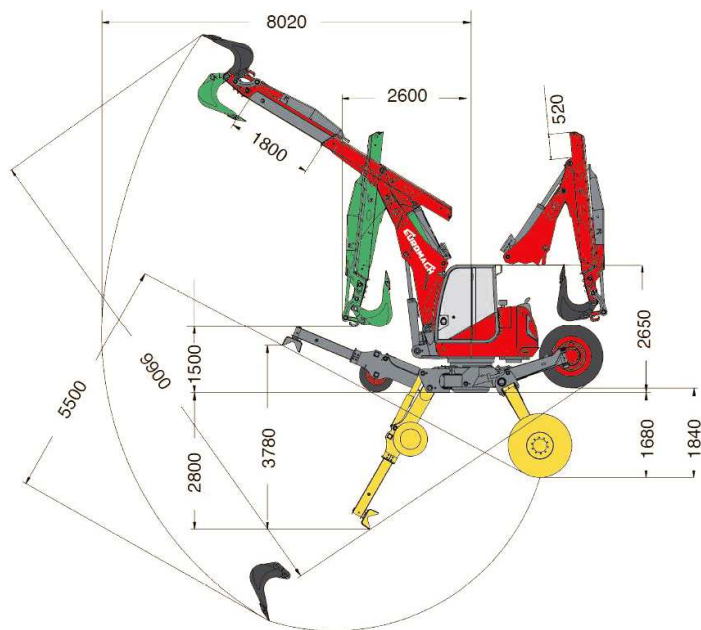
- Der Bagger kann Löffeln von verschiedenen Dimensionen haben, alle werden aus Schlagfestigkeitsstahl gemacht. Hier die Löffeltypen die man versehen kann:
 - Tieflöffel
 - Steinlöffel
 - Löffel zur Kanalreinigung
 - Schwenklöffel zur Kanalreinigung
- Der Bagger kann auch eine hydraulische Einrichtung für Zusatzgeräte haben, die an Ende des Armes installieren werden können (diese Geräte können von Euromach beliefern werden):
 - Gebüschausreißer
 - Power Tilt
 - Greifkübel
 - Brechzange
 - Hydraulischer Abbruchhammer

- Automatische Schmieranlage (Ober- und Unterteil des Baggers)
- Klimaanlage in der Kabine
- Schutzgitter aus Stahl für Sumpfgebiete
- Flachfüße aus Adipren zur Asphaltauflage
- Hydraulische Winde (verbürgtes Mindestziehen: 3000 Kg) Möglichkeit von Hinter – oder Vordereinbau mit Seilsvorgelege, das auf die Hinterseite montiert wird. Die Winde wird zusammen mit Seilhalter und Endschalter auf der Trommel montiert (das hält die Abrollensmanöver an, wenn weniger als 3 Windungen gewickelt bleiben). Die Winde wird auf eine entfernbare Platte montiert, um das Ausbau leichter zu machen.
- Hydraulische Winde von 1500 Kg mit Ausrüstung für die Installation auf dem 2. Arm
- Hebewinde Drehscheibe
- Sperrventile über den erste und zweite Walze (nach der Anweisung ISO 8643); mit den Ventile installiert man auch einen Horn, der den Techniker unterrichtet als die hebende Höchstbeladung erreicht wird.
- Zusätzliche Beleuchtungsscheinwerfer.
- Es ist möglich andere Zubehöre nicht in diese Liste zu haben; bitte kontaktieren Sie unsere Technische Büro um Informationen zu haben.

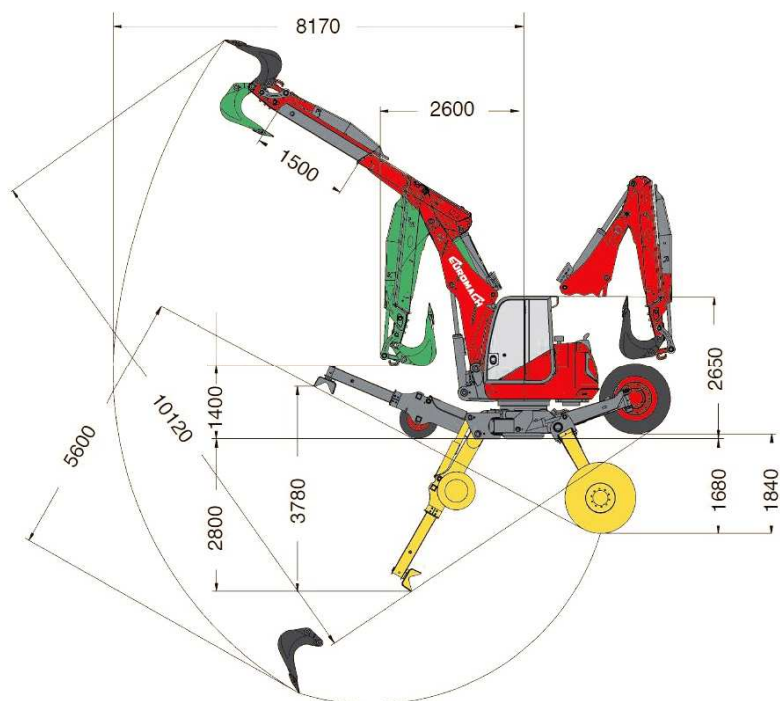
**DIAGRAMMA DI LAVORO / WORKING DIAGRAM
DIAGRAMME DE TRAVAIL / ARBEITSDIAGRAMM**



VERSION A



VERSION B



VERSION C

